

MCKINNEY-VENTO CARE PROGRAM

Serving our District's homeless students, unaccompanied youth and families by ensuring school stability and providing support services for academic success.

Students are considered homeless or in transition if they lack a fixed, regular, and adequate nighttime residence under the McKinney-Vento Homeless Assistance Act reauthorized by Title IX, Part A of the Every Student Succeeds Act (ESSA).



Support services for McKinney-Vento students and their families are provided by the District's HOPE Family Resource Center 12970 Third Street, Chino
Additional centers are located at:
Walnut Elementary
Dickson Elementary
Levi Dickey Elementary
Alternative Education Center
Don Antonio Lugo High School

Questions?
Call
909.628.1201
Ext. 8960



Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate
Humility • Civility • Service

IF YOU ARE temporarily sharing housing due to economic hardship, the loss of your own housing, or a similar reason;
OR Living in a motel, hotel, trailer park, emergency or transitional shelter, park, campground, or vehicle;
OR are an unaccompanied youth;
OR have a primary nighttime residence that is a public or private place not designed for or ordinarily used as a regular sleeping accommodation for human beings;
THEN you may be eligible to certain educational rights and services under the **McKinney-Vento Act**.

YOUR CHILD'S RIGHT INCLUDE:

- Immediate school enrollment, even if lacking paperwork normally required.
- Continued attendance in the school of origin or the school of attendance area where you are presently living.
- Services available to other students, e.g., school meals, afterschool programs.
- Transportation to and from school of origin, upon parent or liaison request.
- The right to initiate the dispute process if you disagree with an enrolment decision

Unaccompanied youth (youth not in the physical custody of a parent or guardian) must enrolled in school immediately, even if they do not have a parent or guardian present.

Additional Services Available

McKinney-Vento students and families can be helped with the following support services and referrals:

- CalFresh/CalWORKs, Medi-Cal/ Covered CA application assistance
- Food, clothing, and school supplies
- Childcare information/referrals
- Counseling
- Tutoring
- Payment/waiver of school related fees, whenever possible
- Preschool/afterschool program referrals
- Parent education and more!

Community CARE Closet

Surrounding our families with a community of support

The District's Community CARE Closet is located on the Adult School campus. CVUSD students and families are able to "shop" at no cost for gently used clothing, emergency hygiene items, & school supplies. Please call for an appointment.



Community CARE Closet

MCKINNEY-VENTO PROGRAMA CARE

Sirviendo a los estudiantes y familias sin hogar de nuestro distrito y a los menores no acompañados, asegurando la estabilidad escolar y brindando servicios de apoyo para el éxito académico.

Los estudiantes se consideran sin hogar o en transición si carecen de una residencia nocturna fija, regular y adecuada bajo la ley McKinney-Vento de Asistencia a Personas sin Hogar reautorizada por Título IX, Parte A de ESSA.



Servicios de apoyo para estudiantes y sus familias son brindador por parte del Distrito y sus Centro de Recursos HOPE
12970 Third Street, Chino
Centros Adicionales:
Walnut Elementary
Dickson Elementary
Levi Dickey Elementary
Alternative Education Center
Don Antonio Lugo High School

**¿Preguntas?
Llame
909.628.1201
Ext. 8960**



CHINO VALLEY
UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate
Humility • Civility • Service

SI USTED esta compartiendo vivienda o ha perdido su hogar a causa de una dificultad económica;

- esta viviendo en un motel, hotel, parque de casas rodantes, alberges de emergencia o transición, parque o un vehículo;
- si eres un adolescente no acompañado;
- tiene una residencia nocturna que es un lugar público o privado que no está diseñado como alojamiento regular para los seres humanos;

Entonces puede calificar para ciertos derechos educativos y servicios bajo la ley federal **McKinney-Vento**.

Estudiantes elegibles tienen derecho a:

- Inscribirse en la escuela inmediatamente, aunque falten documentos necesarios.
- Continuar asistiendo a la escuela de origen; o inscribirse en la escuela local
- Servicios disponibles iguales que otros estudiantes, ej., almuerzo y desayuno y programas de después de la escuela.
- Recibir transporte a/de la escuela de origen a petición de los padres o liaison.
- El derecho a iniciar el proceso de disputa si no está de acuerdo con una decisión de inscripción.

Menores no acompañados (menores que no están bajo la custodia física de un padre o tutor legal) deben ser inscritos en la escuela inmediatamente, incluso si no tienen un padre o tutor legal para inscribirlos.

Servicios Adicionales

Familias y estudiantes McKinney-Vento pueden recibir ayuda con los siguientes servicios de apoyo y referencias:

- Asistencia con aplicación de CalFresh/CalWORKs, Medi-Cal o Covered CA
- Ropa, comida y útiles escolares
- Información sobre cuidado de niños
- Consejería
- Tutoría
- Asistencia con gastos escolares cuando lo es posible
- Información sobre preescolar
- Educación para padres y mucho más!

Closet Comunitario

Rodeando nuestras familias con el apoyo de comunidad
El Closet Comunitario CARE está ubicado en la escuela de adultos y permite a las familias la oportunidad de recibir ropa, productos de higiene, y útiles escolares sin costo alguno.

Favor de llamar para hacer cita.



Community CARE Closet

MCKINNEY-VENTO

關懷計畫

透過提供穩定的學校和學業支持服務，為我們學區無家可歸學生，無助的青少年和家庭給予穩定的支援服務。

根據《每個學生成功法》(ESSA) 第 IX 條 A 部分重新授權的《McKinney-Vento 無家可歸者援助法》，如果學生缺乏固定、定期和充足的夜間住所，則學生被視為無家可歸者或處於過渡期。

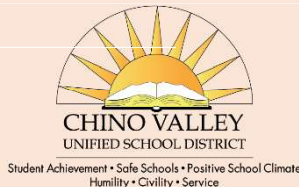


McKinney-Vento 學生及其家人的支持服務由學區的 HOPE 家庭資源中心提供(12970 Third Street, Chino)

其他服務中心位於：

Walnut Elementary
Dickson Elementary
Levi Dickey Elementary
Alternative Education Center
Don Antonio Lugo High School

有其他問題？
請撥
909.628.1201
分機 8960



Student Achievement • Safe Schools • Positive School Climate
Humility • Civility • Service

如果您因經濟困難、失去自己的住房或類似原因而暫時共享住房；
或 住在汽車旅館、旅館、拖車公園、緊急或臨時避難所、公園、露營地或車輛；
或 是一個無人陪伴的青年；
或 有一個主要的夜間住所，它是一個公共或私人場所，不是為人類設計或通常用作人類常規睡眠場所的開始；
那麼根據 **McKinney-Vento 法案**，您可能有資格獲得某些教育權利和服務。

您孩子的權利包括：

- 立即入學，即使沒有通常需要的文件。
- 繼續在原籍學校或您目前居住的就讀地區的學校就讀。
- 其他學生可獲得的服務，例如校餐、課後活動。
- 根據家長或監護人的要求提供往返原學校的交通服務。
- 如果您不同意入學決定，則有權啟動爭議程序

無人陪伴的青少年（不受父母或監護人實際監護的青少年）必須立即入學，即使他們沒有父母或監護人為他們註冊入學。

其他服務

McKinney-Vento 學生可以通過以下支持服務和轉介幫助學生和家庭：

- CalFresh/CalWORKs, Medi-Cal/ Covered CA 申請協助
- 食物、衣服和學習用品
- 托兒信息/轉介
- 輔導
- 課業輔導
- 盡可能支付/免除學校相關費用
- 學前/課後項目推薦
- 家長教育等等!

社區 CARE 櫥櫃

用社區支持圍繞我們的家庭

學區的社區關懷壁櫥位於成人學校校園內。CVUSD 學生和家庭可以免費取用二手衣物、緊急衛生用品和學習用品。請致電預約。



Community CARE Closet